

ПРЕЙСКУРАНТ/PRICELIST

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы"/ Northern Capital Gateway LLC

Дирекция по управлению аэровокзальным комплексом/Management of the airport complex

Отдел коммерческого обслуживания пассажиров/Passenger Service Department

номер/ number	438-34.02.00.00-2018
дата регистрации/ date of entry	21.03.2018
регистрационный номер/registration number	07.05.00.00-60/18/0180/438
кол-во страниц/ number of pages	1
дата вступления в силу/ effective from	01.04.2018
период действия/ valid until	

УТВЕРЖДАЮ:/ APPROVED:

Генеральный директор/ Director General

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" /Northern Capital Gateway LLC

В. Г. Якушев/V. Yakushev

Для российских и иностранных потребителей в аэропорту "Пулково"/ For Russian and Foreign Users at "Pulkovo" airport

				Наименование / Service designation	Единица измерения/ Unit of Measurement	Тариф в рублях без НДС/Tariff in roubles without VAT	НДС / VAT	Тариф в рублях с НДС/Tariff in roubles including VAT	Примечание / Note
1				Предоставление услуг пассажирам в Бизнес Салонах аэропорта "Пулково"/Passenger service in Business lounges in Pulkovo Airport					Обслуживание не более 2-х часов / Service is not exceeding 2 hours
1	1			Обслуживание пассажира/сопровождающего пассажира в Бизнес Салоне международных воздушных линий / Servicing passenger/accompanying person in the international departure Business lounge					
1	1	1		при оплате в период с 10:00 до 16:59 / if paid in the period from 10:00 until 16:59	1 человек/1 person	2 966,10	533,90	3 500,00	
1	1	2		при оплате в период с 17:00 до 09:59 / if paid in the period from 17:00 until 09:59	1 человек/1 person	2 118,64	381,36	2 500,00	
1	2			Обслуживание пассажира/сопровождающего пассажира в Бизнес Салоне внутренних воздушных линий / Servicing passenger/accompanying person in the domestic departure Business lounge					
1	2	1		при оплате в период с 06:00 до 22:59 / if paid in the period from 06:00 until 22:59	1 человек/1 person	2 966,10	533,90	3 500,00	
1	2	2		при оплате в период с 23:00 до 05:59 / if paid in the period from 23:00 until 05:59	1 человек/1 person	2 118,64	381,36	2 500,00	
1	3			Обслуживание пассажира/сопровождающего пассажира от организаций, имеющих договор на предоставление услуг по посещению Бизнес Салонов с ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" / servicing passenger/accompanying person from the companies that have an Agreement with Northern Capital Gateway LLC for services in Business lounge					
	3	1		при обслуживании от организаций до 4 пассажиров в месяц/for the organization up to 4 passengers or more a month	1 человек/1 person	2 542,37	457,63	3 000,00	
	3	2		при обслуживании от организаций от 5 до 4 999 пассажиров в месяц/for the organization from 5 to 4 999 passengers a month	1 человек/1 person	2 154,55	387,82	2 542,37	
	3	3		при обслуживании от организаций от 5 000 пассажиров в месяц/for the organization from 5 000 passengers a month	1 человек/1 person	1 500,00	270,00	1 770,00	
2				Сопровождение пассажира при прохождении предполетных процедур по программе "Сервис" на отправлении в аэропорту "Пулково" / Accompanying passengers through preflight procedures on departure flights according to Service Program in Pulkovo Airport					При подаче заявки не менее, чем за 24 часа/in case the request is placed at not less than 24 hours *
2	1			Сопровождение пассажира при прохождении предполетных процедур по программе "Сервис 1" на отправлении внутренних рейсов без посещения Бизнес Салона в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through preflight procedures on domestic departure flights according to Service Program 1 without Business lounge visiting in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	5 508,47	991,53	6 500,00	
2	2			Сопровождение пассажира при прохождении предполетных процедур по программе "Сервис 1" на отправлении внутренних рейсов с посещением Бизнес Салона в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through preflight procedures on domestic departure flights according to Service Program 1 with Business lounge visiting in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	6 779,66	1 220,34	8 000,00	
2	3			Сопровождение пассажира при прохождении предполетных процедур по программе "Сервис 2" на отправлении международных рейсов без посещения Бизнес Салона в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through preflight procedures on international departure flights according to Service Program 2 without Business lounge visiting in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	6 355,93	1 144,07	7 500,00	
2	4			Сопровождение пассажира при прохождении предполетных процедур по программе "Сервис 2" на отправлении международных рейсов с посещением Бизнес Салона в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through preflight procedures on international departure flights according to Service Program 2 with Business lounge visiting in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	7 627,12	1 372,88	9 000,00	
3				Сопровождение пассажира при прохождении послеполетных процедур по программе "Сервис" на прибытии в аэропорту "Пулково" / Accompanying passengers through postflight procedures on arrival flights according to Service Program in Pulkovo Airport					При подаче заявки не менее, чем за 24 часа/in case the request is placed at not less than 24 hours *
3	1			Сопровождение пассажира при прохождении послеполетных процедур по программе "Сервис 3" на прибытии внутренних рейсов в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through postflight procedures on domestic arrival flights according to Service Program 3 in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	5 508,47	991,53	6 500,00	
3	2			Сопровождение пассажира при прохождении послеполетных процедур по программе "Сервис 4" на прибытии международных рейсов в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through postflight procedures on international arrival flights according to Service Program 4 in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	6 355,93	1 144,07	7 500,00	

ПРИМЕЧАНИЕ/ NOTE:

- \* При подаче заявки менее чем за 24 часа, стоимость услуги увеличивается на 1000 рублей РФ без НДС In case the request is placed at less than 24 hours the cost of service increases on 1000 RUR without VAT
- 1. Прейскурант № 387-34.02.00.00-2017 от 01.01.2018 считать утратившим силу с даты вступления в действие данного прейскуранта: Price list № 387-34.02.00.00-2017-2017 as of 01.01.2018 is invalid from the moment this price list is enacted
- 2. НДС взимается в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации. VAT is levied in compliance with the current legislation of the Russian Federation
- 3. Приложение №1 является неотъемлемой частью данного прейскуранта: Attachment №1 is an integral part of this Pricelist
- 4. Оплата за неполную единицу измерения производится как за полную Payment for an incomplete unit should be paid as a complete one
- 5. Услуги предоставляются при наличии технической возможности Services can be provided subject to feasibility

Приложение 1 к прейскуранту / Annex 1 to Price List №

Перечень услуг, входящих в Программы "Сервис"/ List of Services in Services Program

№ п/п	Программы	Перечень услуг/List of Services
1	Программа "Сервис 1"/ Service 1 Program	встреча пассажира у входа в ГЗТ "Пулково" на отправление/Meeting passengers at the entrance to the Additional Services Hall
		сопровождение багажа от автомобиля пассажира до стойки регистрации на рейс /Accompanying luggage from the passenger`s car to the flight check-in counter
		сопровождение пассажира при прохождении досмотра, регистрации и оформлении багажа /accompanying passenger through security check,flight and luggage check-in
		сопровождение и доставка пассажира до борта ВС/ accompanying and transportation the passenger to AC
2	Программа "Сервис 2"/ Service 2 Program	встреча пассажира у входа в ГЗТ "Пулково" на отправление/Meeting passengers at the entrance to the Additional Services Hall
		сопровождение багажа от автомобиля пассажира до стойки регистрации на рейс /Accompanying luggage from the passenger`s car to the flight check-in counter
		сопровождение пассажиров через пункты авиационной безопасности, таможенного досмотра багажа, а также таможенного и пограничного контроля/ accompanying passenger through luggage customs check, customs and immigration control of the passenger
		сопровождение и доставка пассажира до борта ВС/ accompanying and transportation the passenger to AC
3	Программа "Сервис 3"/ Service 3 Program	сопровождение и доставка пассажира от ВС до автомобиля/ accompanying and transportation the passenger from AC to the passenger's car
		сопровождение багажа пассажира от ленты выдачи багажа до автомобиля пассажира/accompanying the passenger luggage from the luggage claim area to the passenger`s car
4	Программа "Сервис 4"/ Service 4 Program	сопровождение пассажира при прохождении таможенного досмотра багажа, таможенного и пограничного контроля /accompanying passenger through luggage customs check, customs and immigration control of the passenger
		сопровождение багажа от ленты выдачи багажа до автомобиля пассажира/accompanying the luggage from the luggage claim area to the passenger`s car
		сопровождение и доставка пассажира от ВС до автомобиля/ accompanying and transportation the passenger from AC to the passenger's car